

**Germany-Aschaffenburg: Luggage vans and special-purpose vans**  
**OJ S 155/2023 14/08/2023**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Aschaffenburg  
Postal address: Dalbergstraße 15  
Town: Aschaffenburg  
NUTS code: DE261 Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 63739  
Country: Germany  
Contact person: Rechts- und Vergabeamt  
E-mail: [vergabestelle@aschaffenburg.de](mailto:vergabestelle@aschaffenburg.de)  
Telephone: +49 60213301775  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.aschaffenburg.de](http://www.aschaffenburg.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Economic and financial affairs

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Lieferung von zwei Bauwagen für Naturkindergarten

**II.1.2. Main CPV code**

34622500 Luggage vans and special-purpose vans

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

2 Bauwagen für Naturkindergarten als Ganzjährige Dauereinrichtung  
Holz-, Stahlkonstruktion mit Vollisolierung Außenhülle  
Autarke Anlage mit mit Frisch- und Abwasser  
Inklusiv zentrale Betriebstechnik + Einrichtung

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 283 640,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE261 Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Aschaffenburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

Herstellung von zwei Bauwägen einschließlich einer vorgelagerten Terrasse für Naturkindergarten als eine Ganzjährige Dauereinrichtung

Holz-, Stahlkonstruktion mit Vollisolierung Außenhülle

Autarke Anlage mit mit Frisch- und Abwasser

Inklusiv zentrale Betriebstechnik + Einrichtung

Anlieferung zu dem Flurstück Nr. 2853, 63739 Aschaffenburg, seidl. Lohmühlstraße

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 096-298691](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

### **Title:**

Lieferung von zwei Bauwagen für Naturkindergarten

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/08/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: MARTENS Forsttechnik GmbH

Postal address: Heimrodstrasse 7

Town: Bensheim

NUTS code: DE715 Bergstraße

Postal code: 64625

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 283 640,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung v. Mittelfranken

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: [www.regierung.mittelfranken.bayern.de](http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Rechts- und Vergabeamt

Postal address: Dalbergstr. 15

Town: Aschaffenburg

Postal code: 63739

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@aschaffenburg.de](mailto:vergabestelle@aschaffenburg.de)

Fax: +49 60213301775

Internet address: [www.aschaffenburg.de](http://www.aschaffenburg.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/08/2023